

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00104277		
						(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 21.09.2018		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR			(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		
						Rechnung 216897		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf
413		550003100402 13.10.2011						(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB5311
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg
durch Spedition		X		Siehe unten		LKW		Brutto 841,00 682,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.				Via dei Gerani, 5				I - 70026 Modugno
								100 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.			(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit
1	0558725300 (2154.01) D-Teil			Kupplungsscheibe			7.048	Stk
				1 x Kunst.Pal-Bari 1 x Kunst.Pal-Bari 1 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 148Stk 46 x TBA-520881 150Stk 2 x TBA-520892 48 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 48 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317				
				180203262 5208616875 180203938 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7048 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 29.09.18 Firma 9				
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht		
Datum								
Name/ Nr								
						(45) Empfänger		
						(46) Rechnungsprüfung		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008429 vom 25.09.2018



18-008429

Ludwigsburg, 25.09.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).															
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Vr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>104235-46-47-77</td> <td>5</td> <td>EP</td> <td rowspan="3">Getriebeteile</td> <td rowspan="3">5.750</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>104237</td> <td>2</td> <td>EP</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>104232-33-34-52-53</td> <td>10</td> <td>EP</td> </tr> </table>			1	104235-46-47-77	5	EP	Getriebeteile	5.750	2	104237	2	EP	3	104232-33-34-52-53	10	EP
1	104235-46-47-77	5	EP	Getriebeteile	5.750												
2	104237	2	EP														
3	104232-33-34-52-53	10	EP														
Summe: Total		17,00 EP 5.750,00															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières															
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Führer																	
22 Benutzter Grenzübergang																	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur															

18-008429 empfangen am Datum / Date
KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
 I-70026 MODUGNO
28 SET 2018

Unterschrift und Stempel des Empfängers
 Signature et timbre du destinataire

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604